



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2021 ஐஸ்	சூன் மீ	1 ம
No.	22 Poudouchéry	Mardi	1	Juin	2021 (11 Jyaistha 1943)
No.	Puducherry	Tuesday	1st	June	2021

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 214	Sentence arbitral du travail .. 214	Award of the Labour Court .. 214
அரசு அறிவிக்கைகள் .. 215	Notifications du Gouvernement .. 215	Government Notifications .. 215
ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 217	Avis d'appel d'offres .. 217	Tender Notice .. 217
சாற்றறிக்கைகள் .. 218	Annonces .. 218	Announcements .. 218

between the management of M/s. Puducherry Tourism Development Corporation Limited, Puducherry and the Union workmen represented by Puducherry Sutrula Paadhukavalargal Sangam, Orleanpet, Puducherry, over non-payment of bonus from the year 2015 has been received;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), read with the notification issued in Labour Department's G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991, it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said Award shall be published in the Official Gazette, Puducherry.

(By order)

**D. MOHAN KUMAR,**  
Under Secretary to Government (Labour).

**BEFORE THE INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-  
LABOUR COURT AT PUDUCHERRY**

*Present :* Thiru P. DHANABAL, B.Sc., B.L.,  
Presiding Officer (FAC).

*Thursday, the 11th day of March 2021.*

**I.D. (T) No. 16/2020**

The Secretary,  
Puducherry Sutrula Paadhukavalargal Sangam,  
No. 7-8, Moovendhar Street, Mullai Nagar,  
Orleanpet, Puducherry. . . Petitioner

*Versus*

The Managing Director,  
M/s. Puducherry Tourism Development  
Corporation Limited,  
Puducherry. . . Respondent

This industrial dispute coming on this day before me for hearing, the petitioner and the respondent having remained absent, upon perusing the records, this Court passed the following:

**AWARD**

1. This Industrial Dispute arises out of the reference made by the Government of Puducherry, *vide* G.O. Rt. No. 91/AIL/Lab./T/2020, dated 20-07-2020 of the Labour Department, Puducherry, to resolve the following dispute between the petitioner and the respondent, *viz.*:-

(i) Whether the dispute raised by the Union workmen represented by Puducherry Sutrula Paadhukavalargal Sangam, Orleanpet, Puducherry, against the management of M/s. Puducherry Tourism Development Corporation Limited, Puducherry, over

non-payment of bonus from the year 2015 is justified or not? If justified, what relief the Union workmen are entitled to?

(ii) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

2. Today, when the case came up for hearing, both parties called absent, already notices served to both parties, inspite of that not appeared before this Court, hence, this industrial dispute is closed for non-appearance of parties.

Written and pronounced by me in the open Court on this the 11th day of March, 2021.

**P. DHANABAL,**  
Presiding Officer (FAC)  
Industrial Tribunal-cum-  
Labour Court Puducherry.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
WOMEN AND CHILD DEVELOPMENT  
SECRETARIAT**

*G.O. Ms. No. 03/2021/WCD/SW-IV,  
Puducherry, dated 7th May 2021)*

**NOTIFICATION**

Whereas, the Juvenile Justice Boards in the four regions of the Union territory of Puducherry were initially constituted for a period of three years *vide* (i) G.O. Ms. No. 40/2011-Wel(SW-V), dated 20-12-2011 of the Chief Secretariat (Welfare), Puducherry. The tenure of the Boards was subsequently extended for 2nd and 3rd time *vide* (ii) G.O. Ms. No. 9/2015-Wel(SW-V), dated 20-02-2015 of the Social Welfare Secretariat, Puducherry, (iii) G.O. Ms. No. 16/SWS/2017-18, dated 12-02-2018 of the Social Welfare Secretariat, Puducherry and (iv) G.O. Ms. No. 05/2020/WCD/SW-IV, dated 19th May 2020 of Women and Child Development Secretariat, Puducherry.

And whereas, consequent on the expiry of 3rd extension on 18-02-2021, it has become necessary to reconstitute the Juvenile Justice Board in Puducherry region.

And now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 4 of the Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act, 2015, rule 4 of the Puducherry Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Rules, 2017 and as per recommendation of the Selection Committee constituted *vide* G.O. Ms. No. 5/SWS/2017, dated 15-02-2017 of the Social Welfare Secretariat, Puducherry, the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to reconstitute Juvenile Justice Board in Puducherry region with the following composition, namely:

**Juvenile Justice Board for Puducherry Region**

1. Judicial Magistrate-II, . . Principal  
Puducherry. Magistrate
2. Shri. A.Gunasegaran, . . Member  
S/o. Adhimoolam,  
No. 26, 3rd Cross Street,  
Angalamman Nagar,  
Muthialpet,  
Puducherry-605 003.
3. Smt. Marie Justine Julien, . . Member  
W/o. Anthony Peter,  
No. 33, 6th Cross,  
Pudhu Nagar,  
Reddiyarpalayam,  
Puducherry-605 010.

The reconstituted Juvenile Justice Board shall be for a period of three years from 19-02-2021 and the appointment of Members shall co-terminus with the tenure of the Board. The Board shall hold its sittings in the premises of Observation Home at Ariyankuppam, Puducherry or the Office of the Assistant Director (Social Welfare) in the respective region.

The other terms and conditions mentioned in the G.Os, read above in the references shall remain unaltered.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**S. ASOKAN,**  
Under Secretary to Government  
(Women and Child Development).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**WOMEN AND CHILD DEVELOPMENT  
SECRETARIAT**

*G.O. Ms. No. 04/2021/WCDS/SW-IV,  
Puducherry, dated 7th May 2021)*

**NOTIFICATION**

Whereas, the Child Welfare Committees in the three regions of the Union territory of Puducherry were initially constituted for a period of three years *vide* (i) G.O. Ms. No. 41/2011-Wel(SW-V), dated 20-12-2011 of the Chief Secretariat (Welfare), Puducherry. The tenure of the Committees was subsequently extended for 2nd and 3rd time *vide* (ii) G.O. Ms. No. 10/2015-Wel(SW-V), dated 20-02-2015 of the Social Welfare Secretariat, Puducherry, (iii) G.O. Ms. No. 02/SWS/2017-18, dated 02-05-2017 of the Social Welfare Secretariat, Puducherry, (iv) G.O. Ms. No. 15/SWS/2017-18, dated 12-02-2018 of the Social Welfare

Secretariat, Puducherry, (v) G.O. Ms. No. 04/2020/WCDS/SW-IV, dated 19-05-2020 of the Women and Child Development Secretariat, Puducherry and (vi) G.O. Ms. No. 06/2020/WCDS/SW-IV, dated 30-06-2020 of the Women and Child Development Secretariat, Puducherry.

And whereas, consequent on the expiry of 3rd extension on 18-02-2021, it has been necessary to reconstitute the Child Welfare Committee in Puducherry region.

And now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 27 of the Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act, 2015, rule 16 of the Puducherry Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Rules, 2017 and as per recommendation of the Selection Committee constituted *vide* G.O. M.s. No. 5/SWS/2017, dated 15-02-2017 of the Social Welfare Secretariat, Puducherry, the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to reconstitute Child Welfare Committee in Puducherry region with the following composition, namely:

**Child Welfare Committee for Puducherry Region**

1. Shri. S. Sivasamy, . . Chairperson  
S/o. S. Sellaganapathy,  
No. 04, First Cross,  
Sri Ganapathy Nagar,  
Ellaipillaichavady,  
Puducherry-605 005.
2. Smt. S. Manjula, . . Member  
D/o. S.K. Srinivasan,  
No. 33-A, Salai Mariamman  
Koil Street, Muthialpet,  
Puducherry-605 003.
3. Shri.P. Murugaiyan, . . Member  
S/o. V. Palani Pillai,  
No. 3, 6th Cross,  
Bharathi Nagar,  
Karuvadikuppam,  
Lawspet Post,  
Puducherry-605 008.
4. Smt.V. Chithra, . . Member  
W/o. Vijayan,  
No. 9, Philips Nagar,  
Nallurpet,  
Iyyanar Koil Street,  
Pallinelianur Post,  
Puducherry-605 107.
5. Smt.B. Sulochana, . . Member  
W/o. Selvam,  
No. 8, Old Post Office Street,  
Kirumampakkam,  
Puducherry-607 403.

The reconstituted Child Welfare Committee shall be for a period of three years from 19-02-2021 and the appointment of Chairperson and Members shall co-terminus with the tenure of the Committee. The Committee shall hold its sittings in the premises of Observation Home at Ariyankuppam, Puducherry or the Office of the Assistant Director (Social Welfare) in the respective region.

The other terms and conditions mentioned in the G.Os read above in the reference shall remain unaltered.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**S. ASOKAN,**  
Under Secretary to Government  
(Women and Child Development).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 41/AIL/Lab./T/2021,  
Puducherry, dated 10th May 2021)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Pondicherry Oxy-Acetylene Private Limited, Puducherry and All India United Trade Union Centre, Puducherry, over refusal of employment to Thiru M. Samikannu in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

**ANNEXURE**

(a) Whether the dispute raised by All India United Trade Union Centre, Ariyankuppam, Puducherry, against the management of M/s. Pondicherry Oxy-Acetylene Private Limited, Thirubuvana, Puducherry, over refusal of employment to Thiru M. Samikannu, is justified or not? If justified, what relief the petitioner is entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

**E. VALLAVAN, I.A.S.,**  
Secretary to Government (Labour)-cum-  
Commissioner of Labour..

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
LAW DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 24/2021-LD,  
Puducherry, dated 20th May 2021)

**NOTIFICATION**

In exercise of the powers conferred by section 6 of the Legal Services Authorities Act, 1987 (Central Act 39 of 1987), read with rule 4 of the Union territory of Puducherry Legal Services Authority Rules, 1998 and on the recommendation of the Hon'ble High Court of Judicature at Madras, the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to nominate Hon'ble Mr. Justice T. S. Sivagnanam, a Senior Judge of the High Court of Judicature at Madras, as the Executive Chairman of the Union territory of Puducherry Legal Services Authority, Puducherry, with effect from the 14th day of May, 2021, *vice* Hon'ble Mr. Justice M. Sathyanarayanan, a Senior Judge of the Hon'ble High Court of Judicature at Madras.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**N. MURUGAVEL,**  
Under Secretary to Government (Law).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
PORT DEPARTMENT**

*Puducherry, the 17th May 2021.*

**TENDER NOTICE**

Sealed tenders are invited from the public for the sale of old newspapers at per kg. rate on 28-06-2021 belonging to this Department as mentioned below: